



رفاه الطفل في حال احتجاج الوالدين بيان معلومات المشارك – الأطفال البالغين

يرجى الاتصال بالدكتورة ميشيل بيتري عن طريق الاتصال بالرقم 0466 091 446 أو عن طريق □□□□□□ الإلكتروني michelle.peterie@sydney.edu.au إذا كنت بحاجة إلى ترجمة هذا المستند إلى لغة مختلفة

(1) ما هو موضوع هذه الدراسة؟

تجري جامعة سيدني واللجنة الأسترالية لحقوق الإنسان دراسة حول آثار احتجاج هجرة الوالدين على الأطفال. نريد أن نفهم كيف يؤثر احتجاج المهاجرين على أطفال الآباء المحتجزين، وما الذي يمكن القيام به لتحسين النتائج.

لقد تمت دعوتك للمشاركة في هذه الدراسة بسبب تجربة عائلتك في احتجاج المهاجرين. يخبرك بيان معلومات المشارك هذا عن الدراسة حتى تتمكن من تحديد ما إذا كنت ترغب في المشاركة. يرجى قراءة هذه المعلومات وطرح أي أسئلة لديك.

المشاركة في هذه الدراسة طوعية. لست مجبراً على المشاركة.

بيان معلومات الوالدين هذا متاح لك للاحتفاظ به.

(2) من يدير الدراسة؟

يتم إجراء الدراسة من قبل الباحثين التاليين في جامعة سيدني، بالشراكة مع اللجنة الأسترالية لحقوق الإنسان:

- الدكتورة ميشيل بيتري، جامعة سيدني
- الدكتورة لورا فيدال، جامعة سيدني
- السيدة إيزابيلا كريستو، جامعة سيدني
- البروفيسور أليكس بروم، جامعة سيدني

يتم دفع تكاليف هذه الدراسة من خلال منحة مجلس البحوث الأسترالي (ARC). ARC هي هيئة مستقلة تمويل الأبحاث في أستراليا.

(3) ما الذي ستشمله الدراسة؟

أولاً، نود إجراء مقابلة معك حول تجربة عائلتك في احتجاج المهاجرين، وكيف أثر ذلك على طفلك. لن نضغط عليك للحديث عن أي شيء لا تريده. نرحب بوجود شخص داعم معك في مقابلتك.

بعد إذنك، سنقوم بتسجيل مقابلتك صوتياً، حتى يكون لدينا سجل دقيق لإجاباتك. سيتحدث الباحثون معك قبل مقابلتك لتنظيم وقت ومكان لمقابلتك يكون مناسباً لك. يمكنك أيضاً طلب مترجم فوري للمقابلة إذا كنت بحاجة إلى ذلك. يرجى إخبار الباحثين إذا كان هذا مطلوباً.

(4) كم ستستغرق الدراسة من وقتي؟

ستستغرق المقابلة ما يصل إلى ساعة واحدة.

(5) من يمكنه المشاركة في الدراسة؟

إذا كان لديك أحد الوالدين في حيز المهاجرين الأسترالي في أي وقت خلال طفولتك (0-18 سنة)، فأنت مؤهل للمشاركة في الدراسة. يجب أن يكون عمر المشاركين 7 سنوات على الأقل في وقت المقابلة.

(6) هل يجب أن أشارك في الدراسة؟ هل يمكنني الانسحاب من الدراسة بمجرد أن تبدأ؟

لست مضطراً للمشاركة في هذه الدراسة. لن تكون هناك عواقب سلبية إذا قررت عدم المشاركة. يمكنك إيقاف مقابلتك أو الانسحاب من الدراسة في أي وقت.

(7) هل هناك أي مخاطر أو تكاليف مرتبطة بالمشاركة في الدراسة؟

قد يكون الحديث عن احتجاز المهاجرين صعباً عليك أو على طفلك. لا نريد إزعاجك ولن ندفعك للإجابة على أي أسئلة لا تريدها. إذا شعرت بالضيق أثناء المقابلة، فسوف نسألك عما إذا كنت ترغب في إيقاف المقابلة أو إيقافها مؤقتاً.

إذا كنت تشعر بالضيق وتحتاج إلى التحدث مع مستشار، فإن الدعم المجاني متاح عن طريق الاتصال بـ Lifeline (مكالمة مجانية) على الرقم 14 11 13.

(8) هل هناك أي فوائد مرتبطة بالمشاركة في الدراسة؟

جزء من هذه الدراسة، نتحدث إلى العديد من العائلات مثل عائلتك في أستراليا وأوتياروا نيوزيلندا. سنستخدم المعلومات التي نجعلها لفهم كيفية تأثير احتجاز المهاجرين على الأطفال. سيتم استخدام نتائج الدراسة للدعوة إلى سياسات وممارسات هجرة أفضل وأكثر عدلاً في أستراليا. سنستخدم هذه المعلومات أيضاً لمساعدة المنظمات الداعمة على تحسين الخدمات للعائلات مثل عائلتك.

لا يمكننا أن نعد بأن تحصل عائلتك على أي فائدة من المشاركة في الدراسة، لكننا سنقدم لك ولطفلك قسيمة هدايا بقيمة 30 دولاراً لكل منكما بعد مقابلاتك لنقول شكراً لكم.

(9) ماذا سيحدث للمعلومات التي يتم جمعها أثناء الدراسة؟

قد نستخدم اقتباسات من مقابلاتك عندما ننشر نتائج دراستنا. لن نقوم بتضمين أسمائك أو أي معلومات يمكن أن تحدد هويتك أو طفلك أو عائلتك. من المرجح أن تتضمن المنشورات الرئيسية من الدراسة تقريراً للجنة الأسترالية لحقوق الإنسان، ومنشورات أكاديمية مثل مقالات المجالات وفصول الكتب، وموارد للأطفال والأسر المتأثرة باحتجاز المهاجرين.

سنقوم بتخزين معلوماتك بأمان وعدم السماح لأي شخص بمعرفة هويتك، باستثناء ما يقتضيه القانون. سنحفظ بمعلوماتك ومعلومات طفلك إلى الأبد، بحيث تكون متاحة إذا قرر أي منكما المشاركة في دراسة متابعة في المستقبل. يمكنك طلب حذف معلوماتك في أي وقت عن طريق الاتصال بميشيل. يمكنك الاتصال بميشيل عن طريق الاتصال بالرقم 0466 091 446 أو عن طريق البريد الإلكتروني michelle.peterie@sydney.edu.au

(10) هل يمكنني إخبار أشخاص آخرين عن الدراسة؟

نعم، يمكنك إخبار أشخاص آخرين عن الدراسة.

(11) كيف أشارك، وماذا أفعل إذا كنت أرغب في الحصول على مزيد من المعلومات حول الدراسة؟

إذا كنت ترغب في مشاركة عائلتك في هذا البحث – أو إذا كنت ترغب في مزيد من المعلومات الآن أو في وقت أثناء الدراسة – يرجى الاتصال بالدكتورة ميشيل بيتري. يمكنك الاتصال بميشيل عن طريق الاتصال بالرقم 0466 091 446 أو عن طريق البريد الإلكتروني michelle.peterie@sydney.edu.au

(12) هل سيتم إخباري بنتائج الدراسة؟

يمكنك إخبارنا ما إذا كنت ترغب في تلقي معلومات حول نتائج الدراسة في نموذج الموافقة الخاص بك. إذا وضعت علامة "نعم"، فسنرسل ملخصًا قصيرًا بعد الانتهاء من الدراسة.

(13) ماذا لو كان لدي شكوى أو أي مخاوف بشأن الدراسة؟

تتم مراجعة الأبحاث التي تشمل البشر في أستراليا من قبل مجموعة مستقلة من الأشخاص تسمى لجنة أخلاقيات البحوث البشرية (HREC). تمت الموافقة على الجوانب الأخلاقية لهذه الدراسة من قبل لجنة تقييم الموارد البشرية بجامعة سيدني (رقم الموافقة 475/2023). وكجزء من هذه العملية، اتفقنا على إجراء الدراسة وفقًا للبيان الوطني بشأن السلوك الأخلاقي في البحوث البشرية (2007). تم تخصيص هذا البيان لحماية الأشخاص الذين يوافقون على المشاركة في الدراسات البحثية.

إذا كنت قلقًا بشأن طريقة إجراء هذه الدراسة أو إذا كنت ترغب في تقديم شكوى إلى شخص مستقل عن الدراسة، فيرجى الاتصال بالجامعة باستخدام التفاصيل الموضحة أدناه.

- الهاتف: +61 2 8627 8176
- البريد الإلكتروني: human.ethics@sydney.edu.au

ورقة المعلومات هذه مخصصة لك للاحتفاظ بها